



# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült a 1907/2006/EK és 453/2010/EU rendeleteknek megfelelően

## 1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

### 1.1 Termékazonosító:

**Terméknév:** TITANIUM Jégoldó

**1.2 Azonosított felhasználás:** Üvegfelületek jégmentesítésére szolgáló folyadék

### 1.3 Gyártó, forgalmazó, a biztonsági adatlap szállítójának adatai:

**Gyártó:** Dr. MARCUS International Sp. z o.o. Sp.k.  
**Cím:** Aleja Wojska Polskiego 2C, 62-800 Kalisz, Poland  
**Telefon/Fax:** + 48 62 760 07 00 / +48 62 760 07 59  
**Forgalmazó:** Mizág Kereskedelmi és Szolgáltatói B.T  
**Cím:** 2534 Tát, Széchenyi utca 4  
**Levelezési cím:** 2534 Tát, Széchenyi utca 4  
**Telefon/Fax:** +36 20 340-8861 / +36 30 963-0770

Ezért a biztonsági adatlapért  
 felelős személy e-mail címe: mizagbt@mizagbt.hu

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Nemzeti tanácsadó testület/Mérgezési Központ  
 Telefonszám: +36 80 201-199

## 2. SZAKASZ: VESZÉLYESSÉG SZERINTI BESOROLÁS

**2.1 A keverék osztályozása:** a gyártó és a vonatkozó uniós szabályozás (67/548/EGK és 1999/45/EK irányelvek), valamint a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai szerint a termék **nem veszélyes** keverék.

### 2.2 Címkézési elemek:

**EU-veszélyjel:** nem szükséges

**A keverék veszélyeire/kockázataira utaló R-mondat:** R10 – Kevésbé tűzveszélyes  
 A biztonsági adatlap foglalkozásszerű felhasználók kérésére rendelkezésre áll.

**2.3. Egyéb veszélyek:** Fizikai-kémiai veszély kockázatával nem kell számolni.

Egészségkárosító hatás: nem ismert

Megfelelő kezelés, tárolás és szállítás esetén környezetkárosító hatás nem lép fel.

## 3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEV KRE VONATKOZÓ ADATOK

Veszélyes komponensek	Azonosítók	Koncentráció	DSD <sup>1</sup> : Veszélyjel, R-mondat CLP <sup>2</sup> : Kategória kód, H-mondat
Propilalkohol	CAS-szám: 67-63-0	<10%	DSD: F R11 Xi R36, R67 CLP: Flam. Liq. 2 H225, Eye Irrit. 2 H319, STOT SE 3 H336
Etilalkohol	CAS-szám: 64-17-5	<15%	DSD: F R11 CLP: Flam. Liq. 2 H225

Az egyéb komponensek nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerint veszélyes anyagnak, vagy koncentrációjuk a készítményben nem éri el azt a mértéket, amely fölött jelenlétüket a veszélyesség szerinti besorolásnál fel kell tüntetni, illetve figyelembe kell venni. Az R- és a H-mondatok, veszélyességi osztályok teljes szövegét, értelmezését lásd a 16. szakaszban.

<sup>1</sup> EGK irányelv és módosításainak megfelelően

<sup>2</sup> CLP: Az 1272/2008/EK rendelet és módosításainak megfelelően

#### 4. SZAKASZ: ELS SEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

**4.1. Az els segély-nyújtási intézkedések ismertetése/általános tudnivalók:** az els segélynyújtás szakszer sége és gyorsasága nagyban csökkentheti a tünetek kialakulását és súlyosságát.

**Belégzés esetén:** nagy mennyiség permet belégzésekor vigyük a sérültet friss leveg re. Helyezzük kényelembe és tartsuk melegen, szükség esetén forduljon orvoshoz.

**Ha szembe kerül:** azonnal mossa a szemet legalább 15 percen át b vízzel a szemhéjszélek széthúzása, és a szemgolyó mozgatása közben. Ha kontaktlencsét visel a sérült, azt távolítsa el, szükség esetén forduljon orvoshoz.

**Ha b rre kerül:** távolítsa el a szennyezett ruhát, b folyóvízzel és szappannal alaposan le kell mosni. Bármilyen irritáció esetén forduljon orvoshoz.

**Lenyelés esetén:** Vízzel alaposan öblítsük ki a szájüreget, majd itassunk vele sok vizet. Hánytatni tilos a habaspiráció veszélye miatt! Szükség esetén forduljon orvoshoz és mutassa meg a címkét.

**4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:** nem ismert

**4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:** Amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek, vagy mérgezés gyanúja merül fel, azonnal hívjunk orvost és mutassuk meg a készítmény címkéjét, illetve a biztonsági adatlapját.

**Megjegyzés az orvos számára:** kezelje a tüneteknek megfelelő en

#### 5. SZAKASZ: T ZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

**5.1 Megfelel oltóanyag:** szokásos oltóanyagok (vízpermet, oltópor, oltóhab, szén-dioxid). A környezetben ég anyagok alapján kell meghatározni.

**Biztonsági okokból nem használható oltóanyag:** vízsugár, a láng szétterjedésének veszélye miatt

**5.2 Az anyagból vagy a keverékb l származó különleges veszélyek:**

**Veszélyes bomlástermékek:** a szén oxidjai [CO és CO<sub>2</sub>] keletkezhetnek t z esetén.

**5.3 T zoltóknak szóló javaslat:** megfelelő véd ruha és a környezet leveg jét l független légz készülék használata kötelez .

**Egyéb információk:**

A flakonokat h tsük le, hogy megelő zzzük széthasadásukat. Olyan oltóanyagot használjunk, amely nem károsítja a környezetet. Ne juttassuk felszíni vagy talajvízbe.

#### 6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZER KÖRNYEZETBE ENGEDÉS ESETÉN

**6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni véd eszközök és vészhelyzeti eljárások:** Kerülje az anyag b rre kerülését és szembejutását! Ügyeljünk a csúszásveszélyre!

**6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:** Kerülje a kiömlött anyag széteszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. Tájékoztassa az illetékes hatóságot, amennyiben a termék környezetszennyezést okozott (csatornák, vízfolyások, talaj vagy leveg ).

**6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés mentesítés módszerei és anyagai:** Nagy mennyiség kiömlött terméket inert, nem gyúlékony folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok, diatómaföld, f részpor) kell befedni, felitatni, megfelelő en címkézve tárolni és a helyi el írásoknak megfelelő en megsemmisíttetni. Kis mennyiség tömény vagy hígított terméket sok vízzel le kell öblíteni.

**6.4. Hivatkozás más szakaszokra:** lásd még a 7., 8. és 13. szakaszokat.

#### 7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

**7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:** Kövessük a címkén található használati utasítást. Körültekint munkával, a megfelelő higiéniai és biztonsági eljárások betartásával kerüljük el a készítmény kifröccsenését, kiömlését, b rre-, ruházatra-és szembejutását!

**7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:** Eredeti, bontatlan csomagolásban száraz, h t l, fagytól védett, jól szell z helyen, jól lezárva tároljuk. Gyújtóforrástól távol tartandó! Élelmiszerekt l, italoktól, élvezeti cikkekt l és takarmányoktól elkülönítve tartsuk. Ne tároljuk olyan anyagokkal együtt, amely a termék vagy a g zei reakcióba lépne.

**7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):** M szerfal ápolására tisztítására. A felhasználók köre: lakossági és foglalkozásszer felhasználásra. A felhasználók mindig olvassák el a használati útmutatót és tartsák be a biztonságos kezelésre, felhasználásra vonatkozó el írásokat.

**8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLEN RZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM****8.1. Ellen rzési paraméterek:**

**Foglalkozási expozíciós határérték:** nincs

**8.2. Expozíció ellen rzése:** kerülni kell a termék szembe kerülését, b rre jutását!

**Óvintézkedések, véd eszközök:**

**M szaki intézkedések:** nem szükséges.

**Higiéniai intézkedések:** Használata közben étkezni, inni és dohányozni nem szabad! Szünet el tt, a munka befejezése után alaposan mossunk kezét!

**Személyi véd felszerelések: Kéz- és testvédelem:** nem szükséges. **Légzésvédelem:** nem szükséges. **Szem- és arcvédelem:** nem szükséges, kerülnük el a készítmény szembejutását!

**8.3. Környezetvédelem:** tartsuk be az anyagmozgatási és tárolási el írásokat. A készítmény nagy mennyiségeit olyan térben tároljuk, amely megakadályozza a termék vízfolyásokba, talajba, csatornarendszerbe jutását.**9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK****9.1 Az alapvet fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

forma:	folyadék
szín:	színtelen
szag:	illatosított
pH:	nincs adat
forráspont:	nincs adat
lobbanáspont:	nincs adat
éghet ség:	nincs adat
robbanási tulajdonságok:	nincs adat
oxidáló tulajdonságok:	nincs adat
g znyomás (20°C):	nincs adat
s r ség (20°C):	nincs adat
vízoldhatóság:	oldható
eloszlási együttható: n-oktanol/víz:	nincs adat
viszkózitás:	nincs adat

**10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG**

**10.1 Reakciókészség:** *nem jellemző.*

**10.2 Kémiai stabilitás:** el írásszer kezelés és tárolás esetén (lásd: 7.szakasz) stabil.

**10.3 A veszélyes reakciók lehet sége:** *nem jellemz .*

**10.4 Kerülend körülmények:** h , gyújtóforrás, nyílt láng, fagy.

**10.5 Nem összeférhet anyagok:** nincs adat

**11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI ADATOK**

**11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:** a termékkel toxikológiai vizsgálatokat nem végeztek, toxikológiai megítélése kizárólag az egyes komponensekre vonatkozó adatok, besorolása a 1999/45/EK irányelv, valamint a 44/2000. (XII.27.) EÜM rendelet alapján történt.

**A termék expozíciójának hatásai:**

B rre kerülve szenzibilizáló hatású lehet.

**12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**

**12.1. Toxicitás:** vizsgálatokat nem végeztek, megítélése a komponensekre vonatkozó adatok alapján történt. A termékben lév felületaktív anyagok megfelelnek a tisztítószerekre vonatkozó, a 648/2004/EK számú rendeletben lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak.

**12.2. Perzisztencia, lebonthatóság, bioakkumuláció, mobilitás a talajban:** nincs adat.

**Egyéb információ:** A termék vízi környezetben mobilis, hígíthatlanul a csatornába, felszíni vizekbe juttatni nem szabad.

**13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK**

A készítmény maradékainak és hulladékainak kezelésére a 98/2001. (VI.15.) Kormányrendeletben foglaltak az irányadók. A készítmény hulladékának besorolása a 16/2001. (VII.18.) KöM. rendelet alapján:

Hulladékulcs/EWC-kód: 07 06 99                      közelebről nem meghatározott hulladék

A szennyezett csomagolóanyag teljes kiürítés és megfelelő, vízzel történő tisztítás után szeméttelre kerülhet.

**14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**

A készítmény a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények szerint (ADR/RID, IMDG, IATA/ICAO) **nem veszélyes áru.**

**15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK****15.1. Az adott keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi elírások/jogszabályok**

A termék nem veszélyes keverék, besorolását a 2. szakasz tartalmazza.

**Vonatkozó magyar joganyagok**

Munkavédelem: a 2007. évi LXXXII. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemlről.

Kémiai biztonság: a 2005. CXXVII. és a 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról; 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai; a 25/2000. (IX.30.) EüM–SZCSM együttes rendelet és módosításai.

Hulladék: a 98/2001.(VI.15.) Kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, és a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről.

Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; a 28/2011. (IX.9.) BM rendelet.

**Vonatkozó közösségi joganyagok**

REACH-rendelet: 1907/2006/EK és módosításai (987/2008, 134/2009/EK, 552/2009/EK, 453/2010/EK);

DSD és DPD irányelv: 67/548/EGK és 1999/45/EK és módosításai CLP-rendelet: 1272/2008/EK és módosításai

**16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK**

A fenti információk jelen tudásunkon alapulnak és a termék szállított állapotára vonatkoznak. Csak a biztonsági követelmények szempontjából jellemzik a terméket, és nem arra szolgálnak, hogy annak bizonyos tulajdonságait garantálják, nem helyettesítik a termékspecifikációt.

Az adatlap nem jelenti bármilyen jogi kötelezettség vagy felelősség vállalását a bármilyen körülmények között történő használatból, illetve helytelen használatból adódó következményekért.

Legjobb tudásunk szerint az itt megadott tájékoztatás pontos. Azonban sem a fent nevezett gyártó, sem a forgalmazó nem vállalnak semmiféle felelősséget a megadott tájékoztatás pontosságáért vagy teljességéért. Bármely anyag alkalmazásának végső meghatározása a felhasználó egyedüli felelőssége. Valamennyi anyag ismeretlen veszélyt jelenthet, ezért óvatosan kell alkalmazni. Bár itt feltüntettünk bizonyos veszélyeket, azt azonban nem garantálhatjuk, hogy csak ezek a veszélyek állnak fenn.

**A biztonsági adatlap 3. szakaszában szereplő R- és H-mondatok:**

R22 – Lenyelve ártalmas.  
R41 – Súlyos szemkárosodást okozhat  
H302 Lenyelve ártalmas.  
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

**Az osztályozás teljes szövege [CLP/GHS]**

Acute Tox. 4, H302: AKUT TOXICITÁS: SZÁJON ÁT – 4. kategória  
Eye Dam./Irrit. 1, H318: SÚLYOS SZEMKÁROSODÁS/SZEMIRRITÁCIÓ – 1. kategória

**Adatlap történet:**

Verzió: 1.0/HU  
Készült: 2013.10.30.